

Belgische Kamer van Volksvertegenwoordigers

GEWONE ZITTING 1989-1990

14 MEI 1990

WETSVOORSTEL

**tot wijziging van de wet van 28 juni
1984 betreffende sommige aspecten
van de toestand van de vreemdelingen
en houdende invoering van het
Wetboek van de
Belgische nationaliteit**

**(Ingediend door de heren Mayeur
en Eerdekens)**

TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

Het aantal naturalisatieaanvragen van in ons land geïmmigreerde vreemdelingen is de jongste jaren toegenomen. Dat wijst op een kentering in de mentaliteit van de onderhorigen van de immigrantengemeenschappen die zich nu door een gemeenschappelijk lot met België verbonden voelen en voor wie de vestiging in ons land definitief is.

Het begrip nationaliteit heeft zich in de meeste Westeuropese landen ontwikkeld van een eenheid van ras en cultuur die resulteerde in een « ius sanguinis » tussen de « onderdanen », tot een sociale en economische gemeenschap van in een bepaald geografisch gebied levende enkelingen. Laatstgenoemde opvatting effende in de wetgeving van de Europese landen het pad voor een « ius soli » waarin terecht steeds meer sprake is van een werkelijke structurele sociaal-economische band tussen enkeling en Staat.

België is die typisch Westeuropese trend gevolgd. Bij de invoering van het Wetboek van de Belgische nationaliteit in 1984 heeft de wetgever in ons recht

Chambre des Représentants de Belgique

SESSION ORDINAIRE 1989-1990

14 MAI 1990

PROPOSITION DE LOI

**modifiant la loi du 28 juin
1984 relative à certains aspects
de la condition des étrangers
et instituant le
Code de la
nationalité belge**

**(Déposée par MM. Mayeur
et Eerdekens)**

DEVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

Ces dernières années ont vu s'accroître le nombre de demandes de naturalisation de la part de personnes étrangères, d'origine immigrée, dans notre pays. C'est le signe d'une évolution des mentalités des ressortissants des communautés immigrées qui se considèrent désormais liées à la Belgique par une communauté de destin et pour lesquels l'installation dans notre pays est définitive.

La notion de nationalité a évolué dans la plupart des pays d'Europe occidentale, passant de l'unité raciale et culturelle établissant un droit du sang entre les « nationaux » à une communauté sociale et économique entre individus vivant sur un territoire géographique donné. Cette dernière approche permet l'évolution des législations européennes vers l'établissement d'un droit du sol, parlant de plus en plus, et à juste titre, d'un lien structurel, socio-économique effectif entre l'individu et l'Etat.

La Belgique a bien sûr suivi cette évolution commune à l'Europe occidentale et lors de l'institution du code de la nationalité belge en 1984, le législateur a

een bepaling ingevoerd waarbij een persoon die in België uit een zelf in België geboren ouder is geboren, de mogelijkheid wordt geboden op verzoek van de ouders de Belgische nationaliteit te verwerven. Dat « dubbele » ius soli, gekoppeld aan een vrijwillige handeling van de ouders, komt in werkelijkheid neer op een vrijwel automatische toekenning van de Belgische nationaliteit.

Er zijn ook procedures ingevoerd om via naturalisatie de nationaliteit te verkrijgen. Daartoe zijn objectieve voorwaarden vereist, zoals leeftijd en duur van het verblijf in België, maar ook subjectieve, zoals de « integratiewil » van de aanvrager. Wat laatstgenoemde voorwaarde betreft, wordt in de omzendbrief van 6 augustus 1984 van de minister van Justitie gesteld « dat het er niet om gaat de vreemdeling te vragen in alles de gelijke te zijn van Belgen door geboorte en ieder uiterlijk teken dat naar zijn oorsprong verwijst te verzaken, doch te eisen dat hij door zijn handelwijze en niet enkel door zijn verklaringen uit dat hij met Belgen in harmonie wenst te leven ». In de omzendbrief heet het verder dat « integratie niet hetzelfde is als assimilatie ».

In de praktijk blijkt evenwel dat het onderzoek naar de integratiewil van de aanvragers door deze laatsten als overdreven streng en zelfs vernederend wordt ervaren. De bewijzen van integratie die sommige parketten eisen, zijn soms zo absurd dat zelfs sommige Belgen door geboorte die waarschijnlijk moeilijk zouden kunnen voorleggen.

De onjuiste interpretatie van die bepaling en de daaruit voortvloeiende willekeur druisen in tegen de bedoelingen van de wetgever op het stuk van onthaal en integratie van immigranten.

Uitgaande van de bevindingen van het Koninklijk Commissariaat voor het migrantenbeleid achten de auteurs van het onderhavige wetsvoorstel de integratie van de immigranten in ons land onontbeerlijk voor het tot stand brengen van harmonische betrekkingen tussen de verschillende gemeenschappen in België. De verkrijging van de Belgische nationaliteit is een belangrijke factor voor de verwezenlijking van die integratie, want zij betekent voor de betrokkenen niet alleen rechten en voordelen (verblijfszekerheid, inspraak in het economische en het politieke leven) maar ook plichten (legerdienst). Met die rechten en plichten wordt het gevoel, tot de nationale gemeenschap te behoren, versterkt. Het verlenen van de Belgische nationaliteit mag niet worden gezien als het enige middel waarmee alle moeilijkheden op dat stuk kunnen worden opgelost, maar het is in elk geval een niet te verwaarlozen middel tot integratie.

Daarom achten de indieners van het onderhavige wetsvoorstel het noodzakelijk en gepast de regels voor het verkrijgen van de Belgische nationaliteit te versoepelen. Het voorstel beoogt verscheidene categorieën :

1) de kinderen van de « derde generatie », dat wil zeggen die in België geboren zijn uit een ouder die zelf

introduceert in ons recht een bepaling die een persoon die in België uit een zelf in België geboren ouder is geboren, de mogelijkheid wordt geboden op verzoek van de ouders de Belgische nationaliteit te verwerven. Dat « dubbele » ius soli, gekoppeld aan een vrijwillige handeling van de ouders, komt in werkelijkheid neer op een vrijwel automatische toekenning van de Belgische nationaliteit.

Des procédures ont également été établies permettant l'acquisition de la nationalité par voie de naturalisation. Des conditions objectives sont bien sûr requises, tel l'âge et la durée de séjour en Belgique, mais également des conditions subjectives, telle la « volonté d'intégration » du demandeur. Cette dernière condition notamment est décrite dans la circulaire du ministre de la Justice du 6 août 1984, comme suit : il s'agit, non pas de demander à l'étranger d'être en tout semblable aux Belges de naissance et de perdre tout caractère distinctif rappelant ses origines, mais d'exiger qu'il manifeste par son comportement, et non seulement par des déclarations, qu'il désire vivre avec des Belges et en harmonie avec eux (...) « ce qui importe est l'intégration et non l'assimilation ».

La pratique cependant a montré que les enquêtes effectuées pour vérifier cette volonté d'intégration des demandeurs, étaient ressenties par ceux-ci comme inquisitoriales voire humiliantes. Les éléments d'intégration exigés par certains Parquets étant parfois à ce point aberrants que l'on peut s'interroger sur les difficultés qu'auraient certains Belges d'origine à y répondre.

La mauvaise interprétation de cette disposition et son caractère arbitraire vont donc à l'encontre des objectifs du législateur en matière d'accueil et d'intégration des immigrants.

S'appuyant sur le constat fait par le Commissariat royal à la politique des immigrés, les auteurs de la présente proposition de loi considèrent que l'intégration des immigrés dans notre pays est indispensable à l'établissement de relations harmonieuses entre les différentes communautés vivant en Belgique. Et, l'accès à la nationalité belge représente un facteur important pour réaliser cette intégration car il garantit des droits et des avantages à l'intéressé (sécurité de séjour, participation à la vie économique et politique), mais lui impose également des devoirs (service militaire). L'accès à ces droits et à ces devoirs accroît et renforce d'autant plus le sentiment d'appartenance à la communauté nationale. S'il ne faut en aucun cas le considérer comme unique et comme pouvant résoudre tous les problèmes qui se posent en la matière, l'accès à la nationalité n'en demeure pas moins un facteur d'intégration non négligeable.

C'est pourquoi, les auteurs de la présente proposition de loi considèrent qu'il est nécessaire et opportun de revoir les modalités d'accès à la nationalité belge afin de les assouplir. La proposition vise différentes catégories de personnes :

1) les enfants de la « troisième génération », c'est-à-dire qui sont nés en Belgique d'un auteur lui-même

in België geboren is. Volgens het voorstel krijgen zij automatisch de Belgische nationaliteit.

2) de jongeren van de « tweede generatie » verkrijgen automatisch de Belgische nationaliteit :

— vóór de leeftijd van 12 jaar, mits de aanvraag door de ouders wordt ingediend vóór hun kind die leeftijd bereikt;

— indien de ouders die vrijwillige handeling niet stellen, op 18-jarige leeftijd als de jongere in België geboren is of er tussen de leeftijd van 13 en 18 jaar of gedurende ten minste 9 jaar zijn hoofdverblijf heeft gehad.

De mogelijkheid om de Belgische nationaliteit te verzaken blijft evenwel bestaan, maar onder bij de wet vastgelegde welbepaalde voorwaarden.

Voorts wordt ook de procedure voor het verkrijgen van de Belgische nationaliteit herzien :

1) het verschil tussen grote en gewone naturalisatie wordt afgeschaft. Dat onderstelt de herziening van artikel 5 van de Grondwet. De Kamer van Volksvertegenwoordigers heeft daartoe op 29 maart 1990 een voorstel goedgekeurd (Stuk Kamer n° 10/5-942/1) dat thans in de Senaat wordt behandeld (Stuk Senaat n° 100-22/1°);

2) vereenvoudiging en bespoediging van de procedure waarbij erop toegezien wordt dat zij ten hoogste een jaar duurt;

3) de behandeling van de aanvraag wordt eveneens gewijzigd, ervan uitgaande dat de aanvraag op zichzelf een vermoeden van integratie inhoudt.

Een ongunstig advies van de parketten kan dan ook nog alleen steunen op ernstige beweegredenen die met de bescherming van de openbare orde te maken hebben, waarbij openbare orde hier de betekenis heeft die daaraan in het eerste rapport van het koninklijk commissariaat voor het migrantenbeleid gegeven werd om het integratiebeginsel te omschrijven. « Openbare orde » kan een « positieve » betekenis hebben als het erom gaat aan de gastarbeider een door ons rechtssysteem voorgeschreven gedrag op te leggen of toe te staan; dat begrip kan op « negatieve » wijze worden uitgelegd om bepaalde, van een vreemd rechtssysteem uitgaande gedragingen te verbieden;

4) het bedrag van het registratierecht dat vaak op zichzelf reeds een rem is voor het verwerven van de Belgische nationaliteit, dient te worden verlaagd.

Volgens de indieners van het onderhavige voorstel moet integratie steunen op de geleidelijke aanpassing van de vreemde minderheden aan de Belgische samenleving. De toegang tot de Belgische nationaliteit vergemakkelijken is een stap naar die integratie en één van de positieve oplossingen die spoedig aan het gastarbeidersprobleem dienen te worden gegeven.

né en Belgique. La proposition prévoit pour eux un accès automatique à la nationalité belge.

2) les jeunes de la « deuxième génération », se voient attribuer automatiquement la nationalité belge :

— avant l'âge de 12 ans, si les parents en ont fait la demande avant que leur enfant n'atteigne cet âge;

— à défaut de la démarche volontaire des parents, à 18 ans si le jeune est né en Belgique ou s'il y a eu sa résidence principale entre l'âge de 13 et 18 ans ou pendant 9 ans au moins.

La faculté de renonciation à la nationalité belge reste toutefois possible, mais à des conditions précises déterminées par la loi.

D'autre part, la procédure d'acquisition de la nationalité belge est également revue :

1) la distinction entre grande naturalisation et naturalisation ordinaire est supprimée. Cette disposition implique la révision de l'article 5 de la Constitution. La Chambre des Représentants (Doc. Chambre n° 10/5-942/1) a approuvé une proposition à cet effet le 29 mars 1990. Celle-ci est actuellement examinée par le Sénat (Doc. Sénat n° 100-22/1°);

2) simplification et accélération de la procédure en veillant à la réduire à un an au maximum;

3) le traitement de la demande est également modifié, en considérant que la demande implique en soi une présomption d'intégration.

L'avis négatif des Parquets ne pouvant plus reposer dès lors que sur un motif grave intéressant la protection de l'ordre public. L'ordre public étant pris ici au sens où il a été décrit dans le premier rapport du Commissariat royal à la politique des immigrés, pour définir le principe de l'intégration. « L'ordre public » pouvant intervenir de manière « positive » lorsqu'il s'agit d'imposer ou d'autoriser aux migrants un comportement prescrit par notre système juridique, et de manière « négative » pour interdire certains comportements inspirés par un système juridique étranger;

4) il convient également de réduire le montant des droits d'enregistrement qui constitue bien souvent à lui seul un obstacle à l'acquisition de la nationalité belge.

Pour les auteurs de la présente proposition, l'intégration se bâtit par l'insertion progressive des minorités étrangères dans la société belge. Rendre plus aisé l'accès à la nationalité belge va dans le sens de cette intégration et constitue l'une des solutions positives qu'il convient d'apporter rapidement aux problèmes posés par l'immigration.

Y. MAYEUR
Cl. EERDEKENS

WETSVOORSTEL

Artikel 1

Het opschrift van afdeling 3 van hoofdstuk II van het Wetboek van de Belgische nationaliteit wordt vervangen door het volgende opschrift : « Toekenning van de Belgische nationaliteit op grond van de geboorte of het verblijf in België ».

Art. 2

In artikel 8, § 1, 2°, tweede lid, van hetzelfde Wetboek worden de woorden « bij artikel 22, § 4 » vervangen door de woorden « bij artikel 18, § 4 ».

Art. 3

In artikel 9, tweede lid, van het zelfde Wetboek worden de woorden « bij artikel 22, § 4 » vervangen door de woorden « bij artikel 18, § 4 ».

Art. 4

Artikel 11 van hetzelfde Wetboek wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Art. 11 — Belg is het kind geboren in België van wie een ouder of adoptant zelf in België is geboren. »

Art. 5

In hetzelfde Wetboek wordt een artikel 11*bis* ingevoegd, luidend als volgt :

« Art. 11*bis*. — Belg is het kind geboren in België van wie een ouder of adoptant een verklaring aflegt tot toekenning van de Belgische nationaliteit aan dat kind.

Die verklaring dient te worden afgelegd ten overstaan van de ambtenaar van de burgerlijke stand van de hoofdverblijfplaats van het kind in België en voordat dit de leeftijd van twaalf jaar heeft bereikt; zij wordt gedaan door de ouder of adoptant die op het ogenblik van de verklaring in België woont; zij wordt ingeschreven en vermeld overeenkomstig artikel 18, § 4.

Art. 6

In hetzelfde Wetboek wordt een artikel 11*ter* ingevoegd, luidend als volgt :

« Art. 11*ter*. — Belg is op achttienjarige leeftijd :
1) het kind geboren in België van wie een ouder of adoptant de bij artikel 11*bis* bedoelde verklaring niet heeft afgelegd;

PROPOSITION DE LOI

Article 1^{er}

L'intitulé de la section 3 du chapitre II du Code de la nationalité belge est remplacé par l'intitulé suivant : « Attribution de la nationalité belge en raison de la naissance ou de la résidence en Belgique ».

Art. 2

A l'article 8, § 1^{er}, 2^o, 2^e alinéa du même Code, les mots « à l'article 22, § 4 » sont remplacés par les mots « à l'article 18, § 4 ».

Art. 3

A l'article 9, 2^e alinéa du même Code, les mots « à l'article 22, § 4 » sont remplacés par les mots « à l'article 18, § 4 ».

Art. 4

L'article 11 du même Code est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 11 — Est belge, l'enfant né en Belgique d'un auteur ou adoptant lui-même né en Belgique. »

Art. 5

Un article 11*bis*, libellé comme suit, est inséré dans le même Code :

« Art. 11*bis*. — Est belge l'enfant né en Belgique dont un auteur ou adoptant fait une déclaration réclamant l'attribution de la nationalité belge pour cet enfant.

Cette déclaration doit être faite devant l'officier de l'état civil de la résidence principale en Belgique de l'enfant et avant que celui-ci ait atteint l'âge de douze ans; elle est faite par l'auteur ou l'adoptant qui au moment de la déclaration réside en Belgique; elle est inscrite et mentionnée conformément à l'article 18, § 4.

Art. 6

Un article 11*ter*, libellé comme suit, est inséré dans le même Code :

« Art. 11*ter*. — Est belge à dix-huit ans :
1) l'enfant né en Belgique dont un auteur ou adoptant n'a pas effectué la déclaration prévue à l'article 11*bis*;

2) het kind dat van zijn dertiende tot zijn achttiende levensjaar of gedurende ten minste negen jaar zijn hoofdverblijfplaats in België heeft gehad.

Met verblijf in België wordt gelijkgesteld het verblijf in een ander land wanneer wordt aangetoond dat de betrokkene een werkelijke band met België heeft bewaard. »

Art. 7

De artikelen 13, 14 en 15 van hetzelfde Wetboek worden opgeheven.

HOOFDSTUK III

Art. 8

Afdeling 4 van hoofdstuk III van hetzelfde Wetboek, die de artikelen 18 tot 21 omvat, wordt vervangen door de volgende bepalingen :

« Afdeling 1. Verkrijging van de Belgische nationaliteit door naturalisatie.

Art. 13. — De naturalisatie verleent de staat van Belg.

Art. 14. — Om de naturalisatie te kunnen aanvragen moet de belanghebbende volle achttien jaar oud zijn en sedert ten minste vijf jaar zijn hoofdverblijf in België hebben gevestigd; die termijn wordt vermindert tot drie jaar voor de vreemdeling wiens hoedanigheid van vluchteling of van staatloze in België is erkend krachtens de er vigerende internationale overeenkomsten of krachtens artikel 57 van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen.

Verblijf in het buitenland kan met verblijf in België worden gelijkgesteld, wanneer de aanvrager bewijst dat hij gedurende de vereiste periode door een werkelijke band met België verbonden is geweest.

Art. 15. — De naturalisatieaanvraag wordt ingediend bij de ambtenaar van de burgerlijke stand van de plaats waar de belanghebbende zijn hoofdverblijf heeft. De aanvraag wordt binnen acht dagen door de ambtenaar van de burgerlijke stand aan het parket van de rechtbank van eerste aanleg meegedeeld. Indien de belanghebbende zijn hoofdverblijf heeft in het buitenland, moet hij de aanvraag doen bij het hoofd van de Belgische diplomatieke zending of consulaire post van zijn verblijfplaats; deze laatste maakt de aanvraag binnen dertig dagen over aan het parket van de rechtbank van eerste aanleg van Brussel.

De procureur des Konings stelt een onderzoek in naar ieder gegeven waarover de Wetgevende Kamers wensen te worden ingelicht.

De procureur des Konings maakt melding van iedere aantasting van de openbare orde waaraan de aanvrager zich schuldig zou hebben gemaakt. Het

2) l'enfant qui a eu sa résidence principale en Belgique depuis l'âge de treize ans jusqu'à l'âge de dix-huit ans, ou pendant neuf ans au moins.

Peut être assimilée à la résidence en Belgique, la résidence en pays étranger lorsqu'il est établi que l'intéressé a conservé des attaches véritables avec la Belgique. »

Art. 7

Les articles 13, 14 et 15 du même Code sont abrogés.

CHAPITRE III

Art. 8

La section 4 du Chapitre III du même Code, comprenant les articles 18 à 21 est remplacée par les dispositions suivantes :

« Section 1. Acquisition de la nationalité belge par naturalisation.

Art. 13. — La naturalisation confère la nationalité belge.

Art. 14. — Pour pouvoir demander la naturalisation, il faut être âgé de dix-huit ans accomplis et avoir fixé sa résidence principale en Belgique depuis cinq ans au moins; ce délai est réduit à trois ans pour celui dont la qualité de réfugié ou d'apatride a été reconnue en Belgique en vertu des conventions internationales qui y sont en vigueur ou en vertu de l'article 57 de la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers.

Peut être assimilée à la résidence en Belgique, la résidence à l'étranger lorsque le demandeur prouve qu'il a eu, pendant la durée requise, des attaches véritables avec la Belgique.

Art. 15. — La demande de naturalisation est faite devant l'officier de l'état civil du lieu où le demandeur a sa résidence principale. La demande est communiquée dans les huit jours par l'officier de l'état civil au parquet du tribunal de première instance. Si le demandeur a sa résidence principale à l'étranger, il doit introduire sa demande auprès du chef de la mission diplomatique ou du poste consulaire belge de sa résidence. Celui-ci la communique dans les trente jours au parquet du tribunal de première instance de Bruxelles.

Le procureur du Roi procède à une enquête sur tout élément dont les Chambres législatives désirent être informées.

Le procureur du Roi précisera tout fait constituant une atteinte grave à l'ordre public dont le demandeur se serait rendu responsable. Le dossier de la demande

dossier van de aanvraag wordt binnen zes maanden na de aanvraag met alle stukken van het onderzoek en het advies van de procureur des Konings aan de wetgevende Kamers overgezonden. Ontstentenis van advies binnen de gestelde termijn geldt als gunstig advies.

Het naturalisatieverzoek vervalt wanneer de belanghebbende na de indiening ervan ophoudt zijn hoofdverblijf in België te hebben of de in artikel 16, § 2, bedoelde band verliest.

De door de wetgevende kamers goedgekeurde en door de Koning bekrachtigde akte van naturalisatie wordt in het Belgisch Staatsblad bekendgemaakt. Zij heeft uitwerking te rekenen van de dag van die bekendmaking.

De hele procedure mag niet langer dan twaalf maanden duren. Afwijzing maakt een latere aanvraag niet onontvankelijk. »

Art. 9

Artikel 16 van hetzelfde Wetboek wordt vervangen door de volgende bepaling:

« Art. 16. — § 1. Het huwelijk heeft van rechtswege geen enkel gevolg op de nationaliteit.

§ 2. De vreemdeling die huwt met een Belg of wiens echtgenoot gedurende het huwelijk de Belgische nationaliteit verkrijgt, kan, indien de echtgenoten ten minste zes maanden in België samen hebben verbleven en zolang zij in België samenleven, door een verklaring de staat van Belg verkrijgen.

§ 3. Die verklaring wordt afgelegd ten overstaan van de ambtenaar van de burgerlijke stand van de plaats waar de belanghebbende zijn hoofdverblijf heeft; de verklaring wordt door de ambtenaar van de burgerlijke stand meegedeeld aan het parket van de rechtbank van eerste aanleg van het rechtsgebied. Indien de belanghebbende zijn hoofdverblijf heeft in het buitenland, wordt zijn verklaring afgelegd ten overstaan van het hoofd van de Belgische diplomatieke zending of consulaire post van die verblijfplaats; deze maakt haar over aan het parket van de rechtbank van eerste aanleg van Brussel.

Daarvan wordt door de procureur des Konings akte opgemaakt.

§ 4. De rechtbank van eerste aanleg doet, na het advies van de procureur des Konings te hebben ingewonnen en de belanghebbende te hebben gehoord of opgeroepen, uitspraak over de inwilliging van de nationaliteitskeuze. Zij weigert inwilliging wanneer er een beletsel is wegens een ernstige aantasting van de openbare orde waaraan de belanghebbende zich zou schuldig hebben gemaakt en die zij in de motivering van haar beslissing nader dient te beschrijven. De weigering maakt een latere verklaring niet onontvankelijk.

§ 5. Van de beslissing wordt aan de belanghebbende kennis gegeven door toedoen van de procureur des

est transmis aux Chambres législatives avec toutes les pièces de l'instruction et l'avis du procureur du Roi, dans les six mois de la demande. A défaut d'avis dans le délai précité, celui-ci est réputé favorable.

La demande de naturalisation devient caduque lorsque, après l'avoir introduite, le demandeur cesse d'avoir sa résidence principale en Belgique ou perd les attaches visées à l'article 16, § 2.

L'acte de naturalisation voté par les Chambres législatives et sanctionné par le Roi est publié au Moniteur belge. Il a effet à compter du jour de cette publication.

L'ensemble de la procédure ne pourra excéder les douze mois. Le refus ne rend pas irrecevable une demande ultérieure.

Art. 9

L'article 16 du même Code est remplacé par la disposition suivante :

« Article 16. — § 1^{er}. Le mariage n'exerce de plein droit aucun effet sur la nationalité.

§ 2. L'étranger qui contracte mariage avec un conjoint de nationalité belge ou dont le conjoint acquiert la nationalité belge au cours du mariage, peut, si les époux ont résidé ensemble en Belgique pendant au moins six mois et tant que dure la vie commune en Belgique, acquérir la nationalité belge par déclaration.

§ 3. Cette déclaration est faite devant l'officier de l'état civil du lieu où le déclarant a sa résidence principale; la déclaration est communiquée par l'officier de l'état civil au parquet du tribunal de première instance du ressort. Si le déclarant a sa résidence principale à l'étranger, sa déclaration est faite devant le chef de la mission diplomatique ou du poste consulaire belge de cette résidence; celui-ci la communique au parquet du tribunal de première instance de Bruxelles.

Il en est dressé acte par le procureur du Roi.

§ 4. Le tribunal de première instance se prononce sur l'agrément de l'acquisition de la nationalité sur avis du procureur du Roi et après avoir entendu ou appelé l'intéressé. Il le refuse si un empêchement résulte de faits constituant une atteinte grave à l'ordre public dont le déclarant se serait rendu responsable. Ces faits doivent être précisés dans les motifs de sa décision. Le refus ne rend pas irrecevable une déclaration ultérieure.

§ 5. La décision est notifiée au déclarant par les soins du procureur du Roi. Dans les quinze jours de la

Konings. De belanghebbende en de procureur des Konings kunnen binnen vijftien dagen na de kennisgeving hoger beroep instellen tegen de beslissing van de rechtbank, bij een aan het Hof van beroep gericht verzoekschrift. Dat Hof doet uitspraak na het advies van de procureur-generaal te hebben ingewonnen en de belanghebbende te hebben gehoord of opgeroepen.

De dagvaarding en de kennisgevingen geschieden langs administratieve weg.

§ 6. Samenleven in het buitenland kan met samenleven in België worden gelijkgesteld wanneer de belanghebbende bewijst dat hij door een werkelijke band met België verbonden is.

§ 7. Het beschikkend gedeelte van de onherroepelijke beslissing tot inwilliging vermeldt de volledige identiteit van de belanghebbende; het wordt op verzoek van het openbaar ministerie overgeschreven in het register, vermeld in artikel 21, van de hoofdverblijfplaats van belanghebbende.

De nationaliteitskeuze heeft gevolg vanaf de overschrijving. »

Art. 10

Artikel 17 van hetzelfde Wetboek wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Art. 17. — § 1. De persoon die gedurende tien jaar zonder onderbreking in het genot is geweest van het bezit van de staat van Belg kan, wanneer zijn Belgische nationaliteit betwist wordt, de Belgische nationaliteit verkrijgen door een verklaring, afgelegd ten overstaan van de ambtenaar van de burgerlijke stand van de plaats waar de belanghebbende zijn hoofdverblijf heeft. De verklaring wordt door de ambtenaar van de burgerlijke stand overgemaakt aan het parket van de rechtbank van eerste aanleg van het rechtsgebied.

Indien de belanghebbende zijn hoofdverblijf heeft in het buitenland, wordt zijn verklaring afgelegd ten overstaan van het hoofd van de Belgische diplomatieke zending of consulaire post van die verblijfplaats; deze maakt haar over aan het parket van de rechtbank van eerste aanleg van Brussel.

Daarvan wordt door de procureur des Konings akte opgemaakt.

§ 2. De rechtbank van eerste aanleg doet, na het advies van de procureur des Konings te hebben ingewonnen en de belanghebbende te hebben gehoord of opgeroepen, uitspraak over de inwilliging van de nationaliteitskeuze.

De inwilliging kan echter niet worden geweigerd om een andere reden dan de ontoereikendheid van het beweerd bezit van staat, die in voorkomend geval in de motivering van de beslissing dient te worden omschreven.

§ 3. De bepalingen van § 5 en § 7 van artikel 16 zijn op de inwilliging van de nationaliteitskeuze toepasselijk.

notification, le déclarant et le procureur du Roi peuvent interjeter appel de la décision du tribunal, par requête adressée à la cour d'appel. Celle-ci statue, après avoir pris l'avis du procureur général et entendu ou appelé l'intéressé.

Les citations et notifications se font par la voie administrative.

§ 6. Peut être assimilée à la vie commune en Belgique, la vie commune en pays étranger lorsque le déclarant prouve qu'il a acquis des attaches véritables avec la Belgique.

§ 7. Le dispositif de la décision définitive d'agrément mentionne l'identité complète du déclarant; il est transcrit à la diligence du ministère public sur le registre mentionné à l'article 21 du lieu de la résidence principale du déclarant.

L'acquisition a effet à compter de la transcription.

Art. 10

L'article 17 du même Code est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 17. — § 1^{er}. La personne qui a joui de façon constante durant dix années de la possession d'état de Belge peut, si la nationalité belge lui est contestée, acquérir la nationalité belge par une déclaration faite devant l'officier de l'état civil du lieu où le déclarant a sa résidence principale. La déclaration est communiquée par l'officier de l'état civil au parquet du tribunal de première instance du ressort.

Si le déclarant a sa résidence principale à l'étranger, sa déclaration est faite devant le chef de la mission diplomatique ou du poste consulaire belge de cette résidence, celui-ci la communique au parquet du tribunal de première instance de Bruxelles.

Il en est dressé acte par le procureur du Roi.

§ 2. Le tribunal de première instance se prononce sur l'agrément de la déclaration sur avis du procureur du Roi après avoir entendu ou appelé l'intéressé.

L'agrément ne peut toutefois être refusé pour un motif autre que le caractère insuffisant de la possession d'état alléguée qui doit, le cas échéant, être précisé dans les motifs de la décision. Le refus ne rend pas irrecevable une déclaration ultérieure.

§ 3. Les dispositions des § 5 et § 7 de l'article 16 sont applicables à l'agrément de la déclaration.

§ 4. De verklaring dient te worden afgelegd voordat een termijn van een jaar is verstreken vanaf het ogenblik dat de feiten betreffende het bezit van staat niet langer vaststaan. Die termijn wordt verlengd tot de leeftijd van negentien jaar wanneer de belanghebbende een persoon is wiens afstamming van een Belgische ouder gebleken is niet langer vast te staan voordat hij ontvoegd was en de leeftijd van achttien jaar had bereikt.

§ 5. Wanneer de geldigheid van de voor de inwilliging van de verklaring verrichte akten afhankelijk was van het bezit van de Belgische nationaliteit, kan de geldigheid niet worden betwist op de enkele grond dat de belanghebbende die nationaliteit niet bezat. Hetzelfde geldt voor de rechten die vóór de inwilliging van de verklaring zijn verkregen en waarvoor het bezit van de Belgische nationaliteit vereist was. »

Art. 11

In artikel 22 van hetzelfde Wetboek, dat artikel 18 wordt, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° het 2° van § 1 wordt vervangen door wat volgt :

« 2° hij die de leeftijd van achttien jaar heeft bereikt en verklaart afstand te doen van de Belgische nationaliteit; de daartoe strekkende verklaring kan alleen worden afgelegd wanneer de belanghebbende bewijst :

— dat hij een vreemde nationaliteit bezit of die als gevolg van zijn verklaring verkrijgt of herkrijgt;

— dat hij België voorgoed verlaten heeft of binnen twaalf maanden na zijn verklaring genoodzaakt zal zijn dat te doen. »

2° het 5° van § 1 wordt geschrapt.

3° in het 7° van § 1 worden de woorden « artikel 23 » vervangen door de woorden « artikel 19 ».

4° in § 4 worden de woorden « in artikel 25 » vervangen door de woorden « in artikel 21 ».

Art. 12

In artikel 23 van hetzelfde Wetboek, dat artikel 19 wordt, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° § 1 wordt vervangen door wat volgt :

« § 1. Niet in België geboren Belgen die krachtens de artikelen 12 tot 17 de Belgische nationaliteit hebben verkregen, kunnen indien zij ernstig aan hun verplichtingen als Belgisch burger tekortkomen, van de Belgische nationaliteit vervallen worden verklaard. »

2° In § 8 worden de woorden « in artikel 25 » vervangen door de woorden « in artikel 21 ».

Art. 13

Artikel 24 van hetzelfde Wetboek, dat artikel 20 wordt, wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Art. 20. — Hij die de Belgische nationaliteit anders dan door vervallenverklaring heeft verloren, kan

§ 4. La déclaration doit être faite avant l'expiration d'un délai d'un an depuis que les faits de possession d'état ont cessé d'être établis. Ce délai est prorogé jusqu'à l'âge de dix-neuf ans si le déclarant est une personne dont la filiation à l'égard d'un auteur belge a cessé d'être établie alors qu'il n'était pas émancipé et n'avait pas atteint l'âge de dix-huit ans.

§ 5. Lorsque la validité des actes posés antérieurement à l'agrément de la déclaration était subordonnée à la possession de la nationalité belge, cette validité ne peut être contestée pour le seul motif que le déclarant n'avait pas cette nationalité. Il en est de même des droits acquis antérieurement à l'agrément de la déclaration pour lesquels la nationalité belge était requise. »

Art. 11

A l'article 22 du même Code, qui devient l'article 18, sont apportées les modifications suivantes :

1° le § 1^{er}, 2°, est remplacé par ce qui suit :

« 2° Celui qui, ayant atteint l'âge de dix-huit ans, déclare renoncer à la nationalité belge; cette déclaration ne peut être faite que si le déclarant prouve :

— qu'il possède une nationalité étrangère ou qu'il l'acquiert ou la recouvre par l'effet de la déclaration;

— qu'il a définitivement quitté la Belgique ou qu'il sera appelé à le faire dans les douze mois qui suivent sa déclaration. »

2° le § 1^{er}, 5° est abrogé.

3° au § 1^{er}, 7°, les mots « article 23 » sont remplacés par les mots « article 19 ».

4° au § 4, les mots « à l'article 25 » sont remplacés par les mots « à l'article 21 ».

Art. 12

A l'article 23 du même Code, qui devient l'article 19, sont apportées les modifications suivantes :

1° le § 1^{er} est remplacé par ce qui suit :

« § 1^{er}. Les Belges qui ne sont pas nés en Belgique et qui ont acquis la nationalité belge par application des articles 12 à 17, peuvent, s'ils manquent gravement à leurs devoirs de citoyen belge, être déchus de la nationalité belge. »

2° au § 8, les mots « à l'article 25 » sont remplacés par les mots « à l'article 21 ».

Art. 13

L'article 24 du même Code qui devient l'article 20, est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 20. — Celui qui a perdu la nationalité belge autrement que par déchéance peut, par une déclara-

ze door een overeenkomstig § 3, § 4, § 5 en § 7 van artikel 16 afgelegde en ingewilligde verklaring op de volgende voorwaarden verkrijgen :

- 1° Belg door geboorte zijn geweest;
- 2° ten minste achttien jaar oud zijn;
- 3° gedurende de twaalf maanden die aan de verklaring voorafgaan, zijn hoofdverblijf in België hebben gehad.

Indien deze laatste voorwaarde niet is vervuld of indien het verlies van de Belgische nationaliteit het gevolg is van afstand, kan de rechtbank de verkrijging inwilligen nadat zij, benevens de in artikel 16, § 4, eerste lid, vermelde gegevens, de omstandigheden heeft beoordeeld waarin de belanghebbende de Belgische nationaliteit heeft verloren, alsmede de redenen waarom hij die wil verkrijgen. »

Art. 14

In artikel 25 van hetzelfde Wetboek, dat artikel 21 wordt, worden in het eerste lid de woorden « 15 tot 17 en 24 » vervangen door de woorden « 16, 17 en 20 ».

Art. 15

Artikel 238 van het Wetboek der registratie-, hypotheek- en griffierechten wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Art. 238. — Voor de naturalisatie bedraagt het recht 2000 frank. »

Art. 16

Artikel 239 van hetzelfde Wetboek wordt opgeheven.

Art. 17

In artikel 241 van hetzelfde Wetboek worden de woorden « bij de artikelen 238 en 239 » vervangen door de woorden « bij artikel 238 ».

Art. 18

Artikel 247 van hetzelfde Wetboek wordt opgeheven.

OVERGANGSBEPALINGEN

Art. 19

De artikelen 26 tot 30 van Hoofdstuk VII met de overgangsbepalingen voor het Wetboek van de Belgische nationaliteit worden vervangen door de volgende bepalingen :

tion faite et agréée conformément au § 3, § 4, § 5 et § 7 de l'article 16, la recouvrer aux conditions suivantes :

- 1° avoir été Belge de naissance;
- 2° être âgé d'au moins dix-huit ans;
- 3° avoir eu sa résidence principale en Belgique pendant les douze mois qui précèdent la déclaration.

Si cette dernière condition n'est pas remplie ou si la perte de la nationalité belge procède d'une renonciation, le tribunal peut agréer le recouvrement après avoir apprécié, outre les éléments indiqués à l'article 16, § 4, premier alinéa, les circonstances dans lesquelles le déclarant a perdu la nationalité belge et les raisons pour lesquelles il veut la recouvrer. »

Art. 14

A l'article 25 du même code, qui devient l'article 21, au premier alinéa, les mots « 15 à 17 et 24 » sont remplacés par les mots « 16, 17 et 20 ».

Art. 15

L'article 238 du Code des droits d'enregistrement, d'hypothèque et de greffe est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 238. — Le droit est fixé à 2000 francs pour la naturalisation. »

Art. 16

L'article 239 du même Code est abrogé.

Art. 17

A l'article 241 du même code les mots « aux articles 238 et 239 » sont remplacés par les mots « à l'article 238 ».

Art. 18

L'article 247 du même code est abrogé.

DISPOSITIONS TRANSITOIRES

Art. 19

Les articles 26 à 30 du chapitre VII sur les dispositions transitoires du Code de la nationalité belge sont remplacés par les dispositions suivantes :

« Art. 22. — De inwerkingtreding van artikel 11 van het Wetboek van de Belgische nationaliteit heeft niet tot gevolg dat de Belgische nationaliteit wordt toegekend aan de vreemdeling die bij die inwerkingtreding ten volle achttien jaar oud is. »

« Art. 23. — Voor de verklaringen van nationaliteitskeuze, bedoeld in de vroegere artikelen 13 tot 17 van het Wetboek van de Belgische nationaliteit, en voor de verklaringen tot herkrijging, bedoeld in het vroegere artikel 24 van dat Wetboek, die vóór de inwerkingtreding van de nieuwe artikelen 13 tot 17 en 20 zijn gedaan, blijft de vroegere regeling van kracht. »

« Art. 24. — § 1. Voor de in de vroegere artikelen 18 tot 21 van het Wetboek van de Belgische nationaliteit bedoelde naturalisatieaanvragen die vóór de inwerkingtreding van de nieuwe artikelen 13 tot 15 zijn ingediend, blijft de vroegere regeling van kracht.

Voor die naturalisatieaanvragen blijft ook de vroegere regeling van het Wetboek van de registratie-, hypotheek- en griffierechten van kracht.

§ 2. De inwerkingtreding van de nieuwe artikelen 13 tot 15 van het Wetboek van de Belgische nationaliteit heeft tot gevolg dat aan personen die de gewone naturalisatie hebben verkregen, dezelfde rechten worden verleend als aan personen die de grote naturalisatie hebben verkregen. »

« Art. 25. — Voor de verklaringen tot afstand van de nationaliteit als bedoeld bij het vroegere artikel 22, § 1, 2°, die vóór de inwerkingtreding van het nieuwe artikel 18, § 1, 2° zijn afgelegd, blijft de vroegere regeling van kracht.

« Art. 26. — § 1. De vrouw die op grond van vroegere wetten Belg is geworden bij haar huwelijk met een Belg of wegens de verkrijging of herkrijging van de Belgische nationaliteit door haar man, wordt niet beschouwd als Belg door geboorte.

§ 2. De vrouw die Belg is door geboorte of door naturalisatie en die staat door haar huwelijk met een vreemdeling of ingevolge de verkrijging van een vreemde nationaliteit door haar man heeft verloren, kan de Belgische nationaliteit behouden door, binnen zes maanden te rekenen van de dag van het huwelijk of de dag waarop de man van nationaliteit veranderd is, een verklaring af te leggen ten overstaan van de ambtenaar van de burgerlijke stand van de hoofdverblijfplaats van de belanghebbende of, in het buitenland, ten overstaan van het hoofd van de Belgische diplomatieke zending of consulaire post.

§ 3. Die verklaring wordt ingeschreven in het register van de geboorteakten of in het aanvullend register of in een bijzonder in tweevoud gehouden register. De ambtenaar van de burgerlijke stand treedt op zonder getuigen. Deze verklaring wordt bovendien vermeld op de kant van de geboorteakte en van de huwelijksakte die in België zijn opgemaakt of overgeschreven.

« Art. 22. — L'entrée en vigueur de l'article 11 du code de la nationalité belge n'a pas pour effet d'attribuer la nationalité belge à l'étranger qui, lors de cette entrée en vigueur, est âgé de dix-huit ans accomplis. »

« Art. 23. — Les déclarations d'option visées aux anciens articles 13 à 17 du Code de la nationalité belge ainsi que les déclarations de recouvrement visées à l'ancien article 24 du même Code, faites avant l'entrée en vigueur des nouveaux articles 13 à 17 et 20 demeurent soumises aux anciennes règles. »

« Art. 24. — § 1^{er}. Les demandes de naturalisation visées aux anciens articles 18 à 21 du Code de la nationalité belge, effectuées avant l'entrée en vigueur des nouveaux articles 13 à 15, demeurent soumises aux anciennes règles.

Ces demandes de naturalisation demeurent également soumises aux anciennes règles contenues dans le Code des droits d'enregistrement, d'hypothèque et de greffe.

§ 2. L'entrée en vigueur des nouveaux articles 13 à 15 du Code de la nationalité belge a pour effet de conférer aux personnes ayant acquis la naturalisation ordinaire, les mêmes droits que ceux possédés par les personnes ayant acquis la grande naturalisation. »

« Art. 25. — Les déclarations de perte de la nationalité visées à l'ancien article 22, § 1^{er}, 2°, du Code de la nationalité belge, faites avant l'entrée en vigueur du nouvel article 18, § 1^{er}, 2°, demeurent soumises aux anciennes règles. »

« Art. 26. — § 1^{er}. N'est pas considérée comme Belge de naissance la femme qui, en application des lois antérieures, est devenue Belge par son mariage avec un Belge ou du fait de l'acquisition ou du recouvrement de la nationalité belge par son mari.

§ 2. La femme, Belge de naissance ou par naturalisation, qui a perdu la nationalité belge par son mariage avec un étranger ou du fait de l'acquisition d'une nationalité étrangère par son mari, peut conserver la nationalité belge, par une déclaration faite durant les six mois à partir du jour du mariage ou du jour où le mari a changé de nationalité, devant l'officier de l'état civil de la résidence principale de la déclarante et, à l'étranger, devant le chef d'une mission diplomatique ou d'un poste consulaire belge.

§ 3. Cette déclaration est inscrite soit dans le registre aux actes de naissance, soit dans le registre supplétoire, soit dans un registre spécial tenu en double. L'officier de l'état civil instrumente sans l'assistance de témoins. En outre, cette déclaration est mentionnée en marge de l'acte de naissance et de l'acte de mariage dressés ou transcrits en Belgique.

§ 4. De artikelen 40 tot 45 en 50 tot 54 van het Burgerlijk Wetboek zijn van toepassing op de in § 3 bedoelde registers. »

25 april 1990.

§ 4. Les registres prévus au § 3 sont soumis aux articles 40 à 45 et 50 à 54 du Code civil. »

25 avril 1990.

Y. MAYEUR
Cl. EERDEKENS
L. ONKELINX
V. JACOBS